

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 101 (1975)  
**Heft:** 9: Zeitgemässes Sparsäuli

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Das Datsun Sunny Coupé:**  
**Nichts wird Ihre Vorstellungen  
über japanische Autos  
so grundlegend ändern.**

Alle Autohersteller der Welt haben ein gemeinsames Bestreben: ihre Produkte so perfekt wie nur möglich zu machen. Einige kommen diesem Ziel sehr nah. Andere weniger.

Was Datsun, der Welt viertgrösster Hersteller von Motorfahrzeugen mit Hartnäckigkeit und grossem Einsatz versucht, ist, dem vollkommenen Auto immer näher zu kommen. Noch gibt es dies auch von Datsun nicht, aber beinahe: das Sunny Coupé.

Rein äusserlich besticht es durch das im Windkanal entwickelte Styling. Durch die einschneidende Front und durch das harmonisch auslaufende Heck.

Im Innern erwartet einem eine üppige

Ausstattung, wie sie Autos dieser Klasse selten genug aufweisen. Breite, tiefgepolsterte, verstellbare Ruhe- und Liegesitze. Weiche Bodenteppiche. Schallschluckender Dachhimmel. Schöne Farben innen, die zu den schönen Farben aussen passen. Automatische Aufrollgurte. Kopfstützen. Und angenehme Dinge wie ein Handschuhfach. Gepolsterte Armlehnen. Zigarettenzünder. Radio. Tourenzähler. Getönte Sicherheitsscheiben. Full-Flow-Ventilation. Elektrische Scheibendusche.

Aber auch was die technische Konzeption betrifft, gehört das Sunny Coupé zu den perfekteren Autos. Es hat eine

selbsttragende Sicherheitskarosserie. Eine verstärkte Fahrgastzelle. Knautschzonen. Ein hydraulisches 2-Kreis-Brmsystem mit Bremskraftbegrenzer. Und unter der Haube jubeln 65 DIN-Pferde, die mit einer Dauergeschwindigkeit von 150 km/h davonziehen.

Was ist das Datsun Sunny Coupé also? Ein Sportauto? Oder ein Luxustriebwagen? Oder eine Sparbüchse? Oder ein Sicherheitssafe? Ja.

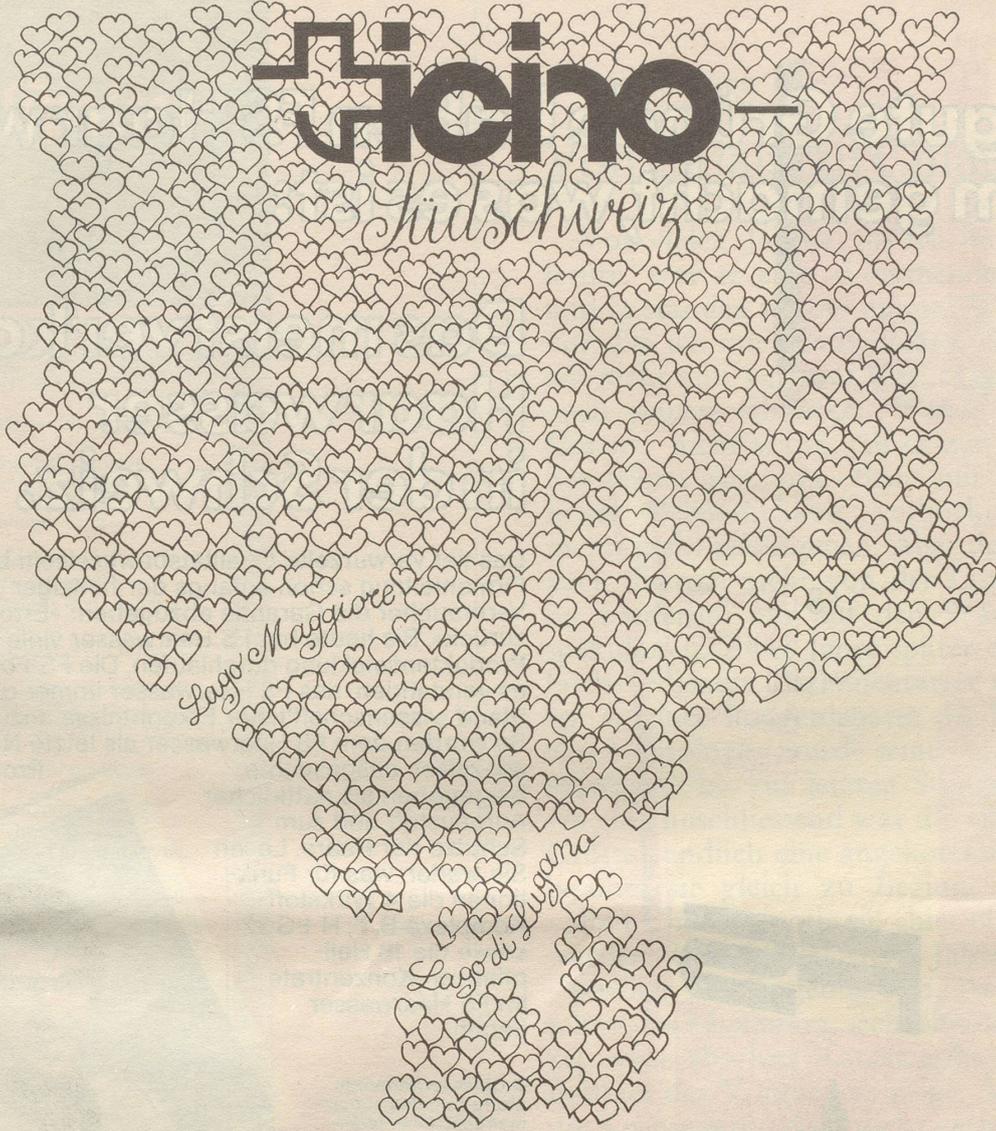
Wenn Sie mehr über die Sunny-Linie (Limousine und Wagon) oder über das Gesamt-Programm von Datsun wissen möchten, verlangen Sie bitte Unterlagen bei: Fehlmann Motor AG, 8902 Urdorf, Telefon 01/79 90 11.

**DATSUN**  
Das sind ganze Autos.



Generalvertretung: Fehlmann Motor AG, 8902 Urdorf.  
Importeur: Datsun (Suisse) SA, 8902 Urdorf.

(Tessin: für ihn – für sie – für beide)



# LIEBE IST AUCH

seinem Mann Ferien im Tessin vorzuschlagen.  
Mit ihm wandern – mit ihm baden –  
mit ihm tanzen – mit ihm... ihn verwöhnen!

Das Tessin liegt so nahe:

- ♡ mit ihm in den schattigen Kastanienwäldern zu abgelegenen Kirchlein wandern
- ♡ mit ihm zu Salami und Formaggino einen Bocalino Merlot trinken
- ♡ mit ihm im kristallklaren Wasser der Verzasca oder der Maggia, im See oder in einem der fünfundfünfzig Hotelschwimmbäder baden und unter heisser Tessinersonne sich bräunen lassen
- ♡ mit ihm abends in Lugano, in Locarno oder in Ascona auf der Piazza sitzen, im Ristorante oder in der Pizzeria fein essen oder dann ... im Mondschein mit ihm fasten.

Grafik: Orto Galli, Caslano | Text: ETT

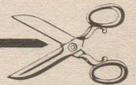
Liebe ETT, mein Mann ist (noch) kein Romantiker.  
Bitte schicke mir:

- Tessinprospekt
- Wanderkarte
- Kunst-Rundwanderungen (neu)
- Hotelliste (neu)
- Veranstaltungskalender (neu)

ETT (Ente Ticinese per il Turismo)

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_



N

Bitte einsenden an: ETT, 6501 Bellinzona

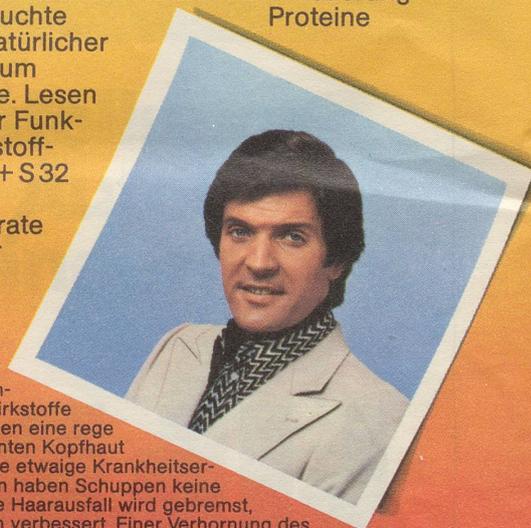
# Viele gute Gründe haben FS Haarwasser zu dem gemacht, was es ist:



## Das meistverkaufte Haarwasser in der Schweiz.

Das tief verwurzelte Qualitätsbewusstsein bewog die Firmenleitung schon anfangs der fünfziger Jahre, dem Verbraucher die Garantie abzugeben: «Erfolg oder Geld zurück». Bis heute hat FS Haarwasser viele Stufen der Produktentwicklung durchlaufen. Die FS-Forschung hat es verstanden, das FS Haarwasser immer dem neusten Stand wissenschaftlicher Erkenntnisse anzupassen. So wurden dem FS Haarwasser als letzte Neuerung spezifisch ausgesuchte Proteine

beigegeben als natürlicher Aufbaustoff und zum Schutze der Haare. Lesen Sie weiter, was für Funktionen die 4 Wirkstoff-Komplexe B, F, H + S32 sowie die 16 Heilpflanzen-Konzentrate im FS Haarwasser haben.



- Gefässerweiternde Stoffe schaffen aufnahmefreundliche Bedingungen für die nachkommenden
- Nähr- und Wirkstoffe
- Weitere Stoffe bewirken eine rege Durchblutung der gesamten Kopfhaut während
- die 4. Gruppe etwaige Krankheitsreger eliminiert. – Darum haben Schuppen keine Chancen und der leidige Haarausfall wird gebremst, das Haarklima allgemein verbessert. Einer Verhornung des Haarbodens wird vorgebeugt, er bleibt geschmeidiger. Das Haar wird kräftiger. Nicht umsonst ist FS Haarwasser Nummer 1 in der Schweiz.

Parfumerie Franco-Suisse SA, Pratteln/Schweiz

Ideale Ergänzung zur regelmässigen Kurzbehandlung mit FS Haarwasser ist bei Haarschäden die FS Konzentrat-Haarnährcreme. Sie hat eine regenerierende Wirkung auf die Kopfhaut und nimmt regulierenden Einfluss auf die Tätigkeit der Talgdrüsen. Haarausfall wird gestoppt. Dünnes, schütteres Haar wird kräftiger. Eine längere, konsequente Anwendung kann zu Neuwuchs von gesunden Haaren führen.

Der Säuremantel der menschlichen Haut erfüllt eine wichtige Schutzfunktion gegen Bakterien und Keime. Weil FS Konzentrat-Shampoo den genau gleichen Säurewert wie die menschliche Haut hat, wird dieser wichtige Schutz bei der Kopfwasche nicht zerstört. Mit FS Konzentrat-Shampoo werden Haarboden und Haare nicht ausgelaugt und damit die Talgdrüsen nicht zu einer überdosierten Produktion verleitet. Selbst empfindliche Kopfhaut wird bei der Haarwäsche nicht gereizt. FS Konzentrat-Shampoo – das milde Creme-Shampoo in der Tube – ist besonders beliebt bei Sportlern und wird gerne auf Reisen und in die Ferien mitgenommen.

Hauptsächlich für Halb- und Langhaarfisuren wurde der FS Frisierspray for men's hair entwickelt. Vor dem Kämmen die Haare besprühen... und Sie werden staunen, wie leicht sich die geschmeidig gewordenen Haare kämmen lassen. Die Frisur hält tadellos, obwohl das Haar luftig bleibt. Die erfrischende Duftnote wird Ihren Geschmack treffen. Wen wundert's, dass Frauen den dezenten männlichen Duft von FS Frisierspray for men's hair gerne riechen.



# FS INTERNATIONAL